



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Mainframe & Business Software Procurement Division /
Div des achats des ordi principaux et des logiciels de
gestion

Terrasses de la Chaudière

4th Floor, 10 Wellington Street

4th etage, 10, rue Wellington

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet ITQ – EAPIMS for Health Canada	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT300-193651/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client HT300-193651	Date 2020-06-11
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EEM-052-37776	
File No. - N° de dossier 052eem.HT300-193651	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-06-19	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nkiama, Ngoma	Buyer Id - Id de l'acheteur 052eem
Telephone No. - N° de téléphone (613) 850-1643 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

CETTE MODIFICATION #003 A POUR BUT DE RÉPONDRE AUX QUESTIONS PORTÉES À NOTRE ATTENTION PAR L'INDUSTRIE

Question 013:

Nous ne voyons pas de calendrier détaillé des offres (date de notification de la sélection, date de lancement prévue de la DDS, etc. Pourriez-vous nous fournir une estimation des délais ? Nous ne voyons que la date de clôture de l'IQ dans l'amendement maintenant comme étant le 12 juin.

Réponse 013:

Le calendrier de la DDS sera déterminé en fonction des résultats du processus de l'IQ et de la phase 2 de l'examen et amélioration des exigences (EAE). L'objectif est de déployer et de rendre opérationnelle la solution sélectionnée dans les délais spécifiés dans le calendrier du projet cadre figurant à la section 4 de l'annexe B - Ébauche d'énoncé des besoins.

Question 014:

Est-ce que Santé Canada prévoit de conserver la solution de gestion des appels du centre de contact ComputerTalk iceEPASS ou s'attend-il à ce que les promoteurs fournissent une nouvelle solution, même pour cet élément des services ?

Réponse 014:

Le Canada prévoit de conserver la solution de gestion des appels du centre de contact ComputerTalk iceEPASS, qui n'entre pas dans le cadre de ce marché.

Question 015:

En ce qui concerne le point C-1.2, nous savons par expérience que les solutions SGIPAE décrites dans l'annexe B de l'énoncé des travaux, en particulier les sections 3.1

(déploiement cible), 3.2 (exigences fonctionnelles), 3.3 (services de mise en œuvre) et 3.4 (exigences d'accessibilité et de convivialité du Web), déployées dans des pays similaires au Canada (population, langue et structure gouvernementale, c'est-à-dire les pays du Commonwealth), font preuve d'une maturité commerciale suffisante pour satisfaire à cette exigence.

Pour accroître davantage la concurrence et l'optimisation des ressources au nom de l'État, Santé Canada envisagerait-il d'inclure également les projets réalisés pour des clients à l'extérieur du Canada

Réponse 015:

Le Canada ne limite pas les projets de référence dans O-7 et O-9. Dans le cadre des exigences cotées, le Canada apprécie l'expérience acquise au Canada par le répondant pour un maximum de 5 points.

Question 016:

Où se trouve le personnel d'appui qui fournit l'aide ?

Réponse 016:

Le soutien peut être fourni à distance conformément aux normes de service, appendice A à l'annexe B: Services d'infrastructure fournis par le GC.

Dans certains cas, une assistance sur site peut être requise.

Question 017:

En plus de l'anglais et du français, l'assistance doit-elle être fournie dans une autre langue ?

Réponse 017:

Non. La solution logicielle proposée, incluant tout service de soutien technique, doit prendre en charge les deux langues officielles du Canada qui sont l'anglais et le français.

Question 018:

Quelles sont les exigences de sécurité pour le personnel du centre d'appel ?

Nous apprécierions que Santé Canada nous précise les exigences de sécurité auxquelles nous devons nous conformer pour le personnel de notre centre d'appels.
Pour accroître davantage la concurrence et l'optimisation des ressources au nom de l'État, Santé Canada envisagerait-il d'inclure également les projets réalisés pour des clients à l'extérieur du Canada

Réponse 018:

Le personnel du centre d'appels du fournisseur doit répondre aux exigences de sécurité identifiées dans l'annexe D (Ébauche d'exigences relative à la sécurité applicables aux solutions sur site à l'étape de la DDS), l'annexe E (Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS)) et l'annexe F (Ébauche des exigences relatives à la sécurité applicables aux solutions de logiciels-services à l'étape de la DDS) selon le cas. Tel qu'indiqué au paragraphe 1.2 (e) de l'IQ, ces exigences décrivent certaines, mais pas nécessairement toutes les exigences que le Canada a l'intention de traiter dans la DDS. exigences relatives à la sécurité supplémentaires peuvent être incluses dans les phases ultérieures de ce processus d'approvisionnement.

Question 019:

Nous sommes certifiés au niveau Protégé B et avons obtenu un certificat de la Division des inspections des services publics et des marchés publics du Canada dans le cadre du programme de sécurité des contrats (CSP) et nous avons finalisé le contrat de déploiement de l'informatique en nuage Protégé B avec SSC.
Cependant, le site web qui a été mentionné dans la section 3.1 de IQ, Critères techniques obligatoires, exigence O-6- <https://cloud-broker.canada.ca/s/?language=fr> prendra un certain temps pour être mis à jour et nous travaillons actuellement avec l'équipe de SPC pour que le site du courtier soit mis à jour.
Nous voulons confirmer qu'une telle situation ne disqualifie pas un promoteur ou un consortium, car au moment où l'étape de l'appel d'offres arrivera, nous aurons une mise à jour du site du service de courtage infonuagique.

Réponse 019:

Tant que le répondant peut démontrer qu'il satisfait aux critères techniques obligatoires de O-6 au moment de la fermeture de l'IQ, le Canada ne disqualifiera pas le répondant si le site du Service de courtage infonuagique du Gouvernement du Canada n'est pas mis à jour pour refléter le statut le plus récent du répondant au moment de la fermeture de l'IQ.

Question 020:

Le soumissionnaire doit indiquer le nombre d'années pendant lesquelles il a fourni une SGIPAE (tel que défini dans l'annexe B - Ébauche D'Énoncé des Exigences (EDE)) au Canada.

Étant donné que nous disposons de références qui répondent aux exigences commerciales et techniques de l'IQ aux États-Unis et au Canada, pourquoi cette mesure est-elle limitée au Canada uniquement ?

Réponse 020:

Le Canada ne limite pas les projets de référence dans O-7 et O-9. Dans le cadre des exigences cotées, le Canada apprécie l'expérience acquise au Canada par le répondant pour un maximum de 5 points.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE L'IQ DEMEURENT INCHANGÉES